

**SUSTAINABLE RURAL
INFRASTRUCTURE DEVELOPMENT
PROJECT IN THE NORTHERN MOUNTAIN
PROVINCES, VINH PHUC PROVINCE**

Vinh Phuc, *20* February, 2017

No: *02*/TB-PPMU

NOTIFICATION

Bid result of package No.01: Pump equipment and insurance
Sub-project: Construction of Trieu De pumping station, Vinh Phuc province
Project: Sustainable Rural Infrastructure Development Project in Northern
Mountain Provinces (SRIDP)

Pursuant to the ADB's letter dated 16th February 2017 about no objection to Bid Evaluation Report, Package 01/VP/rebid: Supply of pumps for Trieu De pumping station, Vinh Phuc province;

Pursuant to Decision No. 48/QĐ-SNN&PTNT dated 20th February 2017 by Vinh Phuc Department of Agriculture and Rural Development about approval of Bid result for package No.01 "Pumping equipment and insurance" – Sub-project: Construction of Trieu De pumping station, Vinh Phuc province under Project "Sustainable Rural Infrastructure Development Project in Northern Mountain Provinces (SRIDP)"

Vinh Phuc PPMU would like to announce the Bid result as below:

No.	Content	Results	Notes
1	The Bidder submitted bids	1. Daehan Heavy Electric Machinery Co., Ltd. 2. Green Tech Co., Ltd. 3. Joint Venture of Grundfos Vietnam – PT Grundfos Pompa. 4. Joint Venture of Hai Duong Pump manufacturing Jsc and Daijin Precision Co., Ltd. 5. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc. 6. Oneline Tech Co., Ltd. 7. Pumps Europe Jsc	
2	The bid price read out at bid opening minute	1. Daehan Heavy Electric Machinery Co., Ltd: 1,037,000.0USD 2. Green Tech Co., Ltd: 4,882,763,000.0 VND and 774,919.0 USD 3. Joint Venture of Grundfos Vietnam – PT Grundfos Pompa: 1,045,465.5 USD, Unconditional discount is equivalent to 6% of the bid price 982,737.57 USD 4. Joint Venture of Hai Duong Pump manufacturing Jsc and Daijin Precision Co., Ltd: 757,240.0 USD and 7,570,290,000.0 VND 5. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau	

		Jsc: 23,334,842,185.0 VND 6. Oneline Tech Co., Ltd: 1,095,000.0 USD 7. Pumps Europe Jsc: 1,039,060.0 EUR and 3,632,370,000.0 VND	
3	Name and prices evaluated of each bids	1. Joint Venture of Grundfos Vietnam - PT Grundfos Pompa: 971,858.40 USD; 2. Joint Venture of Hai Duong pump manufacturing Joint stock Company and DAIJIN Precision Co., Ltd: 1,072,622.45 USD; 3. Pumps Europe Joint Stock Company: 1,299,177.59 USD; 4. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc: 953,181.50 USD.	
4	Name of bidders have bids were rejected and the reasons of rejection	1. Oneline Tech Co., Ltd: Validity of Bids not enough days as required by the bidding documents; 2. Green Tech Co., Ltd: Technical part of the bidder fail; 3. Joint Venture of Hai Duong pump manufacturing Joint stock Company and DAIJIN Precision Co., Ltd: Bidder do not have the lowest bid evaluation price; 4. Pumps Europe Joint Stock Company: Bidder do not have the lowest bid evaluation price; 5. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc: Bidder do not have the lowest bid evaluation price. 6. Daehan Heavy Electric Machinery Co., Ltd: Technical part of the bidder fail;	
5	Information about the successful bidder and the contract is awarded	- Successful bidder name: Joint Venture of Grundfos Vietnam - PT Grundfos Pompa; - Bid Price: 1,055,605.84 USD (<i>including value-added tax on imports</i>); - Type of contract: Lump – sum; - Time of performance: 6 months (since contracting); - Capital resources: Loan ADB + Counterpart Fund.	

Vinh Phuc PPMU would be gladly to inform to the Bidders for your information and executing. 

Reciver:

- As above;
- Vinh Phuc DARD (report);
- CPMU (report);
- Bidders participate in the bidding;
- Save.

 **DIRECTOR**

Nguyen Tuan Vu

		Jsc: 23,334,842,185.0 VND 6. Oneline Tech Co., Ltd: 1,095,000.0 USD 7. Pumps Europe Jsc: 1,039,060.0 EUR and 3,632,370,000.0 VND	
3	Name and prices evaluated of each bids	1. Joint Venture of Grundfos Vietnam - PT Grundfos Pompa: 971,858.40 USD; 2. Joint Venture of Hai Duong pump manufacturing Joint stock Company and DAIJIN Precision Co., Ltd: 1,072,622.45 USD; 3. Pumps Europe Joint Stock Company: 1,299,177.59 USD; 4. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc: 953,181.50 USD.	
4	Name of bidders have bids were rejected and the reasons of rejection	1. Oneline Tech Co., Ltd: Validity of Bids not enough days as required by the bidding documents; 2. Green Tech Co., Ltd: Technical part of the bidder fail; 3. Joint Venture of Hai Duong pump manufacturing Joint stock Company and DAIJIN Precision Co., Ltd: Bidder do not have the lowest bid evaluation price; 4. Pumps Europe Joint Stock Company: Bidder do not have the lowest bid evaluation price; 5. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc: Bidder do not have the lowest bid evaluation price. 6. Daehan Heavy Electric Machinery Co., Ltd: Technical part of the bidder fail;	
5	Information about the successful bidder and the contract is awarded	- Successful bidder name: Joint Venture of Grundfos Vietnam - PT Grundfos Pompa; - Bid Price: 1,055,605.84 USD (<i>including value-added tax on imports</i>); - Type of contract: Lump – sum; - Time of performance: 6 months (since contracting); - Capital resources: Loan ADB + Counterpart Fund.	

Vinh Phuc PPMU would be gladly to inform to the Bidders for your information and executing. 

Reciver:

- As above;
- Vinh Phuc DARD (report);
- CPMU (report);
- Bidders participate in the bidding;
- Save.

DIRECTOR



Nguyen Tuan Vu

Số: 02 /TB-DAHTMN

Vĩnh Phúc, ngày 20 tháng 02 năm 2017

THÔNG BÁO

Kết quả đấu thầu gói thầu số 01 Thiết bị trạm bơm và bảo hiểm
Tiểu dự án: Xây dựng trạm bơm tiêu Triệu Đề, tỉnh Vĩnh Phúc
Thuộc dự án phát triển CSHT nông thôn bền vững các tỉnh miền núi phía Bắc.

Căn cứ Thư của ADB ngày 16/02/2017 về việc không phản đối Báo cáo xét thầu, Gói thầu số 01/VP/đấu thầu lại: Cung cấp máy bơm cho trạm bơm Triệu Đề, tỉnh Vĩnh Phúc;

Căn cứ Quyết định số 48/QĐ-SNN&PTNT ngày 20/02/2017 của Sở Nông nghiệp & PTNT Vĩnh Phúc về việc phê duyệt kết quả đấu thầu gói thầu số 01 Thiết bị trạm bơm và bảo hiểm - Tiểu dự án: Xây dựng trạm bơm tiêu Triệu Đề, tỉnh Vĩnh Phúc thuộc dự án phát triển CSHT nông thôn bền vững các tỉnh miền núi phía Bắc.

Ban QLDA HTMN Vĩnh Phúc thông báo kết quả đấu thầu gói thầu trên với những nội dung sau:

STT	Nội dung	Kết quả	Ghi chú
1	Các nhà thầu đã nộp hồ sơ dự thầu	1. Daehan Heavy Electric Machinery Co., Ltd. 2. Green Tech Co., Ltd. 3. Joint Venture of Grundfos Vietnam – PT Grundfos Pompa. 4. Joint Venture of Hai Duong Pump manufacturing Jsc and Daijin Precision Co., Ltd. 5. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc. 6. Oonline Tech Co., Ltd. 7. Pumps Europe Jsc	
2	Giá dự thầu đọc tại lễ mở thầu	1. Daehan Heavy Electric Machinery Co., Ltd: 1,037,000.0USD 2. Green Tech Co., Ltd: 4,882,763,000.0 VND and 774,919.0 USD 3. Joint Venture of Grundfos Vietnam – PT Grundfos Pompa: 1,045,465.5 USD, Unconditional discount is equivalent to 6% of the bid price 982,737.57 USD 4. Joint Venture of Hai Duong Pump manufacturing Jsc and Daijin Precision Co., Ltd: 757,240.0 USD and 7,570,290,000.0 VND 5. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc: 23,334,842,185.0 VND 6. Oonline Tech Co., Ltd: 1,095,000.0 USD	

		7. Pumps Europe Jsc: 1,039,060.0 EUR and 3,632,370,000.0 VND	
3	Tên và giá đánh giá của từng hồ sơ dự thầu	1. Joint Venture of Grundfos Vietnam - PT Grundfos Pompa: 971,858.40 USD; 2. Joint Venture of Hai Duong pump manufacturing Joint stock Company and DAIJIN Precision Co., Ltd: 1,072,622.45 USD; 3. Pumps Europe Joint Stock Company: 1,299,177.59 USD; 4. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc: 953,181.50 USD.	
4	Tên của các nhà thầu mà hồ sơ dự thầu bị loại và lý do bị loại	1. Oneline Tech Co., Ltd: Hiệu lực Hồ sơ dự thầu không đủ ngày theo yêu cầu của HSMT; 2. Green Tech Co., Ltd: Phần kỹ thuật của nhà thầu không đạt; 3. Joint Venture of Hai Duong pump manufacturing Joint stock Company and DAIJIN Precision Co., Ltd: Nhà thầu không có giá đánh giá thấp nhất; 4. Pumps Europe Joint Stock Company: Nhà thầu không có giá đánh giá thấp nhất; 5. Joint Venture Tan Thien Phuc Co., Ltd - A Chau Jsc: Nhà thầu không có giá đánh giá thấp nhất. 6. Daehan Heavy Electric Machinery Co., Ltd: Phần kỹ thuật của nhà thầu không đạt;	
5	Thông tin về nhà thầu trúng thầu và hợp đồng được trao	- Tên nhà thầu trúng thầu: Joint Venture of Grundfos Vietnam - PT Grundfos Pompa; - Giá trị trúng thầu: 1,055,605.84 USD (đã bao gồm thuế GTGT hàng nhập khẩu); - Hình thức hợp đồng: Trọn gói; - Thời gian thực hiện hợp đồng: 6 tháng (kể từ khi ký kết hợp đồng); - Nguồn vốn: Vốn vay ADB + Vốn đối ứng	

Ban QLDA HTMN Vĩnh Phúc trân trọng thông báo để các nhà thầu được biết và thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Sở NN&PTNT (b/c);
- Ban QLDA TW (b/c);
- Các nhà thầu tham gia đấu thầu;
- Lưu: VT.

GIÁM ĐỐC

Đã ký

Nguyễn Tuấn Vũ